

## **Customer Release Notes**

### **FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager version 6.0, and Output Manager version 6.0 for the Fiery Q5000 for iGen3, version 4.0 and the Fiery Q5500 for iGen3, version 4.0**

This document contains information about using and enabling FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager version 6.0, and Output Manager version 6.0 for the Fiery Q5000 for iGen3 software version 4.0 and the Fiery Q5500 for iGen3 software version 4.0.

**NOTE:** The term “Fiery” is used in this document to refer to the Fiery Q5000 for iGen3 software version 4.0 and the Fiery Q5500 for iGen3 software version 4.0.

## **Before printing**

Before printing to the Fiery, verify the following:

- The FreeFlow IPP enablement file is installed on the Fiery. To verify enablement, print a Configuration page and verify that the Update Information section includes: 1-T48OX.ps.
- Fiery software is installed on the client workstation. For instructions on installing and using Fiery, see the documentation that accompanies the Fiery.
- FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager, or Output Manager v6.0.0.1 is installed on the FreeFlow system.

## **Installation**

### **Obtaining the FreeFlow enablement file**

The FreeFlow enablement file is available from System Updates, WebTools, or [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### **Installing the FreeFlow enablement file**

You can apply the FreeFlow enablement file directly through System Updates. If you obtained the file from WebTools or the Xerox web site, use the following procedure to download the file to the Fiery.



**NOTE:** Reinstall the FreeFlow enablement file and any other required update files for the Fiery every time you reinstall system software.

---

**TO INSTALL THE FREEFLOW ENABLEMENT FILE**

- 1 Make sure that the Fiery is Idle.**
- 2 From a Windows computer, start Command WorkStation and connect to the Fiery.**

If you cannot connect to the Fiery, make sure that Setup is configured properly. For more information, see the documentation that accompanies the Fiery.

- 3 Choose Import>Job from the File menu.**
- 4 From Logical Printer, select the Direct connection.**

If you are unable to select Direct connection, ask the customer or site administrator to enable Direct connection in Setup. For more information about Setup, see *Configuration and Setup*.

- 5 From the Windows computer, navigate to the location of the enablement file (1-T480X.ps), select the file, and then click Add.**
- 6 Click Import.**

Allow several minutes for the update file to install completely.



**NOTE:** Rebooting the Fiery prematurely invalidates the update process.

- 7 Reboot the Fiery twice, as follows:**



**NOTE:** Rebooting only once results in an incomplete installation.

- Wait until Command WorkStation shows no processing or printing jobs in the Active Jobs window, or FieryBar shows Idle in both the RIPping and Printing areas.
- Shut down and power off the digital press. (For instructions, see the documentation that accompanies the digital press.)
- Close all open applications except FieryBar.
- Right-click FieryBar and choose Restart Fiery from the menu that appears.
- Click OK.
- Wait for the Fiery server software to shut down and restart. You may need to wait one minute or more for the server software to restart. FieryBar displays Exited status while the server software is restarting.

- 8 Power on the digital press, print a Configuration page, and verify that the Update Information section includes the file name: (1-T480X.ps).**

## Command WorkStation

### Instruction character length

If you send a job over IPP with instructions between 120 and 127 characters in length, you will get an error message and Command WorkStation must close. If this error reoccurs, restart the Fiery. As a workaround, limit special instructions to less than 120 characters.

## Printing

### Autofit and Tabloid jobs

Autofit and Tabloid jobs (for example, A3 and SRA3) submitted from FreeFlow Makeready are shifted up and to the left, resulting in clipped images.

### Precut tabs

Precut tabs are supported only for Page Inserts. Precut tabs are not supported for Covers or Exception/Special Pages.

### Additional DFA profiles

If you add an additional DFA profile, the new profile is displayed as “None” on the Fiery. If no profile is required, FreeFlow Print Manager uses the Printer’s Default profile.

Access the DFA Profiles on the Fiery from Custom Finishing in FreeFlow.

### Using Fiery FreeForm Masters from FreeFlow

To use a Fiery FreeForm Master from FreeFlow, perform the following steps:

- 1 **Select Background Form on the FreeFlow Image Adjustment tab.**
- 2 **Type the FreeForm number, as assigned on the Fiery, in the Form Name dialog box.**

### Print and Save

The FreeFlow option Print and Save does not work correctly on the digital press. Do not use this submission option from FreeFlow.

### Cancelling jobs

Cancelling a job from FreeFlow Status does not cancel the job at the Fiery. As a workaround, cancel the job from Command WorkStation.

### Printing covers

Back covers do not print when you choose to print a range of pages from a job. To print both a front and back cover, you must print the entire job.

**FreeFlow Output Locations and Fiery Output Destinations**

For information about how the FreeFlow Output Locations correspond to Fiery Output Destinations, see the following table.

FreeFlow	Fiery
Printer's Default	Printer's Default
Top Tray	Top Tray
Stacker	HCS Stacker
Finishing Bypass	HCS Bypass

## **Notes de mise à jour client**

**FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services,  
Print Manager version 6.0 et Output Manager version 6.0  
pour le Fiery Q5000 pour iGen3, version 4.0  
et le Fiery Q5500 pour iGen3, version 4.0**

Ce document contient des informations concernant l'utilisation et l'activation de FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager version 6.0 et Output Manager version 6.0 pour le logiciel version 4.0 Fiery Q5000 pour iGen3, et le logiciel version 4.0 Fiery Q5500 pour iGen3.

**REMARQUE :** Dans ce document, le terme « Fiery » désigne le logiciel version 4.0 du Fiery Q5000 pour iGen3, et le logiciel version 4.0 du Fiery Q5500 pour iGen3.

## **Avant d'imprimer**

Avant d'imprimer sur le Fiery, vérifiez ce qui suit :

- Le fichier d'activation FreeFlow IPP est installé sur le Fiery. Pour vérifier l'activation, imprimez une page de configuration et assurez-vous que la section de mise à jour des informations contient le fichier : 1-T48OX.ps.
- Le logiciel Fiery est installé sur le poste de travail client. Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du Fiery, reportez-vous à la documentation du Fiery.
- Le système FreeFlow est équipé de FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager ou Output Manager v6.0.0.1.

## **Installation**

### **Obtention du fichier d'activation de FreeFlow**

Le fichier d'activation de FreeFlow est disponible depuis Mises à jour système Fiery, les WebTools ou sur le site [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### **Installation du fichier d'activation de FreeFlow**

Le fichier d'activation de FreeFlow peut être installé directement via Mises à jour système Fiery. Si vous avez obtenu le fichier via les WebTools ou depuis le site Web de Xerox, vous pouvez procéder comme suit pour télécharger le fichier sur le Fiery.



**REMARQUE :** A chaque réinstallation du logiciel système, vous devez réinstaller le fichier d'activation FreeFlow ainsi que toutes les mises à jour nécessaires et disponibles pour le Fiery.

---

**POUR INSTALLER LE FICHIER D'ACTIVATION DE FREEFLOW**

- 1 Assurez-vous que le Fiery est au repos.**
- 2 Depuis un ordinateur Windows, lancez la Command WorkStation et connectez-vous au Fiery.**

Si vous ne parvenez pas à vous connecter au Fiery, vérifiez que la configuration a été correctement effectuée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre Fiery.

- 3 Choisissez Importer > Tâche dans le menu Fichier.**
- 4 A partir de Imprimante logique, sélectionnez la connexion Direct.**

Si vous ne parvenez pas à la sélectionner, contactez le client ou l'administrateur du site pour activer la connexion Direct dans Configuration. Pour plus d'informations sur la configuration, voir *Configuration et installation*.

- 5 Depuis l'ordinateur Windows, localisez l'emplacement du fichier d'activation (1-T480X.ps), sélectionnez-le et cliquez sur Ajouter.**
- 6 Cliquez sur Importer.**

L'installation du fichier de mise à jour prend plusieurs minutes.



**REMARQUE :** Une réinitialisation prématuée du Fiery annule la procédure de mise à jour.

- 7 Réinitialisez deux fois le Fiery en procédant comme suit :**



**REMARQUE :** L'installation est incomplète si le serveur n'est réinitialisé qu'une seule fois.

- Patientez jusqu'à ce que la Command WorkStation n'affiche plus aucune tâche en cours de traitement ou d'impression dans la fenêtre Tâches actives, ou jusqu'à ce que la FieryBar indique Au repos dans les zones de traitement RIP et d'impression.
- Arrêtez et mettez la presse numérique hors tension. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de la presse numérique.)
- Fermez toutes les applications, à l'exception de la FieryBar.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la FieryBar, puis choisissez Redémarrer le Fiery dans le menu qui s'affiche.
- Cliquez sur OK.
- Patientez jusqu'à ce que le logiciel serveur du Fiery se ferme puis redémarre. Vous devrez peut-être patienter au moins une minute pour le redémarrage. Le statut Exited (Fermé) s'affiche dans la FieryBar pendant cette opération.

- 8 Mettez la presse numérique sous tension, imprimez une page de configuration et assurez-vous que la section de mise à jour des informations contient le nom de fichier suivant : (1-T480X.ps).**

## **Command WorkStation**

### **Longueur des instructions**

Si vous envoyez une tâche via IPP avec des instructions comprenant entre 120 et 127 caractères, vous obtiendrez un message d'erreur et la Command WorkStation devra se fermer. Si cela se reproduit, redémarrez le Fiery. Pour résoudre ce problème, limitez les instructions spéciales à moins de 120 caractères.

## **Impression**

### **Tâches au format Tabloïd et à redimensionnement automatique**

Les tâches au format Tabloïd et à redimensionnement automatique (A3 et SRA3, par exemple) transmises depuis FreeFlow Makeready sont décalées vers le haut et la gauche, ce qui a pour conséquence de créer des images tronquées.

### **Onglets prédécoupés**

Les onglets prédécoupés ne sont pris en charge qu'avec la fonction d'insertion de pages. Ils ne sont pas compatibles avec les fonctions de couvertures ou de pages spéciales/exceptions.

### **Profils DFA supplémentaires**

Si vous ajoutez un profil DFA, le nouveau profil s'affiche sous la forme « Non » sur le Fiery. Si aucun profil n'est nécessaire, FreeFlow Print Manager utilise le profil par défaut de l'imprimante.

Accédez aux profils DFA sur le Fiery à partir de la boîte de dialogue de finition personnalisée de FreeFlow.

### **Utilisation de maquettes Fiery FreeForm à partir de FreeFlow**

Pour utiliser une maquette Fiery FreeForm à partir de FreeFlow, procédez comme suit :

- 1 Sélectionnez Background Form (Maquette d'arrière-plan) dans l'onglet Image Adjustment (Réglage de l'image) de FreeFlow.**
- 2 Saisissez le numéro FreeForm, tel qu'il est attribué sur le Fiery, dans la boîte de dialogue Form Name (Nom de maquette).**

### **Impression et enregistrement**

L'option d'impression et d'enregistrement de FreeFlow ne fonctionne pas correctement sur la presse numérique. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette option de soumission depuis FreeFlow.

### **Annulation de tâches**

L'annulation d'une tâche depuis FreeFlow Status (Statut FreeFlow) ne l'annule pas sur le Fiery. Pour résoudre ce problème, annulez la tâche à partir de la Command WorkStation.

### **Impression de couvertures**

Les couvertures de dessous ne sont pas imprimées lorsque vous choisissez d'imprimer une étendue de pages. Pour imprimer une couverture de dessus et une couverture de dessous, vous devez imprimer l'intégralité du document.

### **Emplacements de sortie FreeFlow et Fiery**

Pour plus d'informations sur la correspondance entre les emplacements de sortie FreeFlow et Fiery, voir le tableau ci-dessous.

<b>FreeFlow</b>	<b>Fiery</b>
Imprimante par défaut	Imprimante par défaut
Bac supérieur	Bac supérieur
Stacker	Stacker du HCS
Finishing Bypass (Dérivation finition)	Alim. man. HCS

## Note di release per l'utente

**FreeFlow Makeready, Process Manager, Servizi Web,  
Print Manager version 6.0 e Output Manager versione 6.0  
per Fiery Q5000 per iGen3, versione 4.0  
e Fiery Q5500 per iGen3, versione 4.0**

Questo documento contiene informazioni relative all'uso e all'abilitazione di FreeFlow Makeready, Process Manager, Servizi Web, Print Manager versione 6.0, e Output Manager versione 6.0 per il software Fiery Q5000 per iGen3 versione 4.0 e il software Fiery Q5500 per iGen3 versione 4.0.

**NOTA:** Il termine "Fiery" viene utilizzato per fare riferimento al software Fiery Q5000 per iGen3 versione 4.0 e al software Fiery Q5500 per iGen3 versione 4.0.

## Prima della stampa

Prima di stampare su Fiery, verificare quanto segue:

- Il file di attivazione IPP di FreeFlow deve essere installato su Fiery. Per verificare l'attivazione, stampare la pagina di configurazione e verificare che la sezione relativa alle informazioni sugli aggiornamenti contenga: 1-T48OX.ps.
- Il software per Fiery deve essere installato sulla stazione di lavoro client. Per le istruzioni relative all'installazione e all'uso di Fiery, vedere la documentazione fornita con Fiery.
- FreeFlow Makeready, Process Manager, Servizi Web, Print Manager o Output Manager v6.0.0.1 sia installato sul sistema FreeFlow.

## Installazione

### File di attivazione di FreeFlow

Il file di attivazione di FreeFlow è disponibile da Aggiornamenti Sistema, da WebTools o dal sito [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### Installazione del file di attivazione di FreeFlow

È possibile applicare il file di attivazione di FreeFlow direttamente da Aggiornamenti Sistema. Se il file è stato scaricato da WebTools o dal sito Web di Xerox, seguire questa procedura per trasferire il file su Fiery.



**NOTA:** Ogni volta che si reinstalla il software di sistema, è necessario reinstallare anche il file di attivazione di FreeFlow e qualsiasi altro file di aggiornamento necessario per Fiery.

---

**PER INSTALLARE IL FILE DI ATTIVAZIONE DI FREEFLOW**

- 1 Accertarsi che Fiery sia In attesa.**
- 2 Da un computer Windows, avviare Command WorkStation e collegarsi a Fiery.**

Se non è possibile collegarsi a Fiery, verificare che la configurazione sia stata impostata in modo corretto. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con Fiery.

- 3 Selezionare Importa > Lavoro dal menu File.**
- 4 Da Stampante logica, selezionare Collegamento diretto.**

Se non è possibile selezionare il collegamento diretto, chiedere all'amministratore del sito di abilitarlo in fase di configurazione. Per informazioni sulla configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

- 5 Dal computer Windows, accedere all'ubicazione del file di attivazione (1-T480X.ps), selezionarlo, quindi fare clic su Aggiungi.**
- 6 Fare clic su Importa.**

È necessario attendere alcuni minuti affinché il file di aggiornamento venga installato completamente.



**NOTA:** Se si reinizializza Fiery prematuramente, il processo di aggiornamento viene annullato.

- 7 Reinizializzare Fiery due volte, nel modo seguente:**



**NOTA:** Se si reinizializza una sola volta, l'installazione sarà incompleta.

- Attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non vi siano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree In stampa e In elaborazione (RIP) di FieryBar sia visibile lo stato In attesa.
- Chiudere e spegnere la macchina da stampa digitale (per istruzioni, vedere la documentazione fornita con la macchina da stampa digitale).
- Chiudere tutte le applicazioni aperte ad eccezione di FieryBar.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar e selezionare Riavvia Fiery dal menu che appare.
- Fare clic su OK.
- Attendere che il server Fiery si chiuda e si riavvii. Potrebbe essere necessario attendere un minuto o più prima che il software del server si riavvii. FieryBar visualizza lo stato di chiusura mentre il software del server è in fase di riavvio.

- 8 Accendere la macchina da stampa digitale, stampare una pagina di configurazione e verificare che nella sezione delle informazioni di aggiornamento sia indicato il nome del file: (1-T480X.ps).**

## **Command WorkStation**

### **Lunghezza in caratteri delle istruzioni**

Se si invia un lavoro su IPP con istruzioni lunghe tra 120 e 127 caratteri, verrà visualizzato un messaggio di errore ed è necessario chiudere Command WorkStation. Se questo errore si ripresenta, riavviare Fiery. Per ovviare a questo problema, la lunghezza delle istruzioni speciali deve essere limitata a 120 caratteri.

## **Stampa**

### **Lavori Autofit e Tabloid**

I lavori Autofit e Tabloid (ad esempio, A3 e SRA3) inviati da FreeFlow MakeReady vengono spostati verso l'alto e a sinistra, quindi le immagini vengono troncate.

### **Separatori pretagliati**

I separatori pretagliati sono supportati solo con l'inserimento di pagine, non sono supportati per le copertine e le pagine speciali.

### **Profili DFA aggiuntivi**

Se si aggiunge un profilo DFA, il nome del nuovo profilo appare come "None" (Nessuno) su Fiery. Se non è richiesto un profilo, FreeFlow Print Manager usa il profilo predefinito della stampante.

Accedere ai profili DFA su Fiery da Custom Finishing (Finitura personalizzata) di FreeFlow.

### **Uso dei master FreeForm di Fiery da FreeFlow**

Per usare un master FreeForm di Fiery da FreeFlow, seguire i passi sotto riportati:

- 1 **Selezionare Background Form (Modulo sfondo) sulla scheda Image Adjustment (Regola immagine) di FreeFlow.**
- 2 **Digitare il numero FreeForm, assegnato su Fiery, nella finestra di dialogo Form Name (Nome modulo).**

### **Stampa e salva**

L'opzione Print and Save (Stampa e Salva) di FreeFlow non funziona in modo corretto sulla macchina da stampa digitale. Non usare questa opzione di inoltro da FreeFlow.

### **Annullamento dei lavori**

Se si annulla un lavoro dallo stato di FreeFlow, non si annulla il lavoro su Fiery. Per ovviare a questo problema, annullare il lavoro da Command WorkStation.

### **Stampa delle copertine**

Le copertine posteriori non vengono stampate quando si seleziona la stampa di un gruppo di pagine di un lavoro. Per stampare sia la copertina anteriore che posteriore, è necessario stampare tutto il lavoro.

**Vassoi di uscita di FreeFlow e destinazioni di uscita di Fiery**

Per informazioni sulla corrispondenza dei vassoi di uscita di FreeFlow alle destinazioni di uscita di Fiery, vedere la seguente tabella.

FreeFlow	Fiery
Printer's Default (Valore predefinito della stampante)	Valore predefinito della stampante
Top Tray (Vassoio superiore)	Vassoio superiore
Stacker (Raccoglicopie)	Raccoglicopie HCS
Finishing Bypass (Bypass di finitura)	Bypass HCS

## **Release-Informationen**

### **FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager Version 6.0 und Output Manager Version 6.0 für Fiery Q5000 für iGen3, Version 4.0 und Fiery Q5500 für iGen3, Version 4.0**

Dieses Dokument enthält Informationen über das Aktivieren der FreeFlow Komponenten Makeready, Process Manager, Web Services und Print Manager, Version 6.0, sowie Output Manager, Version 6.0 im Hinblick auf die Software, Version 4.0, für den Fiery Q5000 für iGen3 bzw. die Software, Version 4.0, für den Fiery Q5500 für iGen3 sowie Hinweise zur Verwendung dieser Komponenten.

**HINWEIS:** Der Begriff „Fiery Server“ steht in diesem Dokument für den Fiery Q5000 für iGen3 mit der Software Version 4.0 bzw. den Fiery Q5500 für iGen3 mit der Software Version 4.0.

## **Vorbereitung für den Druckbetrieb**

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Schritte ausgeführt wurden, bevor Sie Aufträge zum Drucken an den Fiery Server senden:

- Auf dem Fiery Server wurde die FreeFlow IPP-Aktivierungsdatei installiert. Drucken Sie zu diesem Zweck eine Konfigurationsseite; die Software wurde aktiviert, wenn im Abschnitt mit den Update-Informationen der folgende Name aufgelistet ist: 1-T48OX.ps.
- Die Fiery Software wurde auf der Client-Workstation installiert. Die Anleitung zum Installieren der Fiery Software auf Client-Workstations und Hinweise zu ihrer Verwendung enthält die Fiery Dokumentation.
- Auf dem FreeFlow System ist FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager oder Output Manager Version 6.0.0.1 installiert.

## **Installation**

### **Abrufen der FreeFlow Aktivierungsdatei**

Die FreeFlow Aktivierungsdatei kann über die Funktion System-Update, mithilfe der WebTools oder direkt von der Website [www.xerox.com](http://www.xerox.com) abgerufen werden.

### **Installieren der FreeFlow Aktivierungsdatei**

Wenn Sie für das Abrufen der FreeFlow Aktivierungsdatei die Funktion System-Update verwenden, können Sie die Datei direkt mit dieser Funktion aktivieren und anwenden. Wenn Sie die Datei mithilfe der WebTools oder direkt von der Xerox Website abgerufen haben, müssen Sie die Datei wie folgt auf den Fiery Server laden und aktivieren.



**HINWEIS:** Wenn Sie die Systemsoftware neu installieren, müssen Sie im Anschluss daran stets auch die FreeFlow Aktivierungsdatei und sonstige für Ihren Fiery Server benötigte Aktualisierungsdateien neu installieren.

---

**FREEFLOW AKTIVIERUNGSDATEI INSTALLIEREN**

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Fiery Server im Status „Bereit“ befindet.**
- 2 Starten Sie auf einem Windows-Computer die Anwendung Command WorkStation und stellen Sie die Verbindung zum Fiery Server her.**

Überprüfen Sie die Einstellungen im Setup-Programm, falls die Verbindung zum Fiery Server nicht zustande kommt. Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Fiery Server.

- 3 Wählen Sie „Importieren > Auftrag“ im Menü „Datei“.**
- 4 Wählen Sie „Direkte Verbindung“ im Menü „Logischer Drucker“.**

Wird die direkte Verbindung in der Liste nicht angeboten, müssen Sie Ihren Administrator bitten, die direkte Verbindung im Setup-Programm zu aktivieren. Weitere Informationen über das Setup-Programm finden Sie im Dokument *Konfiguration und Setup*.

- 5 Navigieren Sie auf dem Windows-Computer zum Speicherort der Aktivierungsdatei („1-T480X.ps“), markieren Sie die Datei und klicken Sie auf „Hinzufügen“.**
- 6 Klicken Sie auf „Importieren“.**

Warten Sie, bis die Aktualisierungsdatei vollständig installiert wurde; dies kann einige Minuten dauern.



**HINWEIS:** Durch ein vorzeitiges Booten Ihres Fiery Servers wird der Aktualisierungsvorgang unwirksam.

- 7 Veranlassen Sie zweimal in Folge das erneute Booten des Fiery Servers. Gehen Sie dazu wie folgt vor:**



**HINWEIS:** Die Installation bleibt unvollständig, wenn der Server nur einmal neu gebootet wird.

- Warten Sie, bis im Fenster „Aktive Aufträge“ der Anwendung Command WorkStation zu erkennen ist, dass keine Aufträge verarbeitet oder gedruckt werden, bzw. bis auf der Leiste FieryBar sowohl im Bereich „Verarbeitung“ als auch im Bereich „Druckausgabe“ die Meldung „Bereit“ angezeigt wird.
- Fahren Sie die Digitaldruckmaschine herunter und schalten Sie sie aus. (Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Dokumentation der Digitaldruckmaschine.)
- Schließen Sie alle Anwendungen mit Ausnahme der Leiste FieryBar.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Leiste FieryBar und wählen Sie „Server neu starten“ im eingeblendeten Kontextmenü.
- Klicken Sie auf „OK“.
- Warten Sie, bis die Fiery Serversoftware heruntergefahren und neu gestartet wurde. Der Neustart der Serversoftware kann kurze Zeit dauern. Solange die Software neu gestartet wird, erscheint auf der Leiste FieryBar die Statusmeldung „Beendet“.

- 8 Schalten Sie die Digitaldruckmaschine ein und drucken Sie die Konfigurationsseite.**  
Vergewissern Sie sich, dass auf der gedruckten Konfigurationsseite der Name der installierten Aktivierungsdatei im Bereich mit den Aktualisierungsinformationen enthalten ist: 1-T480X.ps

## Command WorkStation

### Länge der Anweisungen

Wenn Sie für einen Auftrag, der über IPP gesendet wird, Anweisungen mit einer Länge zwischen 120 und 127 Zeichen erfassen, wird ein Fehler generiert, der dazu führt, dass die Anwendung Command WorkStation geschlossen werden muss. Tritt der Fehler gleich mehrmals auf, müssen Sie den Fiery Server neu starten. Sie können dieses Problem vermeiden, indem Sie die Anweisungen auf eine Länge von 120 Zeichen beschränken.

## Drucken

### Autofit- und Tabloid-Aufträge

Autofit- und Tabloid-Aufträge (z. B. A3 und SRA3), die mit der FreeFlow Komponente Makeready übergeben werden, werden nach oben und nach links versetzt, was dazu führt, dass Teile des Druckbilds abgeschnitten werden.

### Registermedien mit vorgeschnittenen Tabs

Registermedien mit vorgeschnittenen Tabs werden nur für Einlegerseiten unterstützt. Für Titel-/Abschluss-/Deckblätter und für Sonderseiten werden sie nicht unterstützt.

### Zusätzliche DFA-Profiles

Für ein zusätzlich hinzugefügtes (neues) DFA-Profil wird auf dem Fiery die Einstellung „None“ („Nein“) angezeigt. Wenn kein Profil benötigt wird, verwendet die FreeFlow Komponente Print Manager das „Druckerstandard“-Profil.

Sie können auf die DFA-Profiles auf dem Fiery Server über den Bereich „Custom Finishing“ (Eigene Finishing-Einstellungen) von FreeFlow zugreifen.

### Fiery FreeForm Master-Dateien von FreeFlow

Wenn Sie in FreeFlow eine Fiery FreeForm Master-Datei verwenden wollen, müssen Sie wie folgt vorgehen:

- 1 Wählen Sie „Background Form“ (Hintergrundformular) auf der FreeFlow Registerkarte „Image Adjustment“ (Bildanpassung).**
- 2 Geben Sie in das Feld „Form Name“ (Formularname) die Nummer der gewünschten FreeForm Master-Datei ein, die auf dem Fiery Server definiert ist.**

### **Drucken und Speichern**

Die FreeFlow Option zum gleichzeitigen Drucken und Speichern funktioniert nicht in Verbindung mit der Digitaldruckmaschine. Verwenden Sie daher diese Übergabeoption von FreeFlow nicht.

### **Abbrechen von Aufträgen**

Das Abbrechen eines Auftrags im Bereich „FreeFlow Status“ bewirkt nicht den Abbruch des betreffenden Auftrags auf dem Fiery Server. Als Abhilfe können Sie den Auftrag über die Anwendung Command WorkStation abbrechen.

### **Drucken von Titel-/Abschlussblättern**

Wenn Sie nur bestimmte Seiten eines Auftrags für die Druckausgabe wählen, kann kein Abschlussblatt gedruckt werden. Zum Drucken eines Titel- und/oder Abschlussblatts müssen stets alle Seiten eines Auftrags gedruckt werden.

### **FreeFlow und Fiery Ausgabeziele**

Der folgenden Tabelle können Sie entnehmen, welche FreeFlow und Fiery Ausgabeziele einander entsprechen.

<b>FreeFlow</b>	<b>Fiery</b>
Druckerstandard	Druckerstandard
Oberes Fach	Oberes Fach
Stacker	HCS-Stacker-Fach
Bypass-Fach	HCS-Bypass-Fach

## **Notas de la versión para el cliente**

**FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services,  
Print Manager versión 6.0 y Output Manager versión 6.0  
para el Fiery Q5000 para la iGen3, versión 4.0 y  
el Fiery Q5500 para la iGen3, versión 4.0**

Este documento contiene información acerca del uso y la activación de FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager versión 6.0 y Output Manager versión 6.0 para el Fiery Q5000 para la iGen3 con software de la versión 4.0 y el Fiery Q5500 para la iGen3 con software de la versión 4.0.

**NOTA:** El término “Fiery” se usa en este documento para hacer referencia al Fiery Q5000 para la iGen3 con software de la versión 4.0 y el Fiery Q5500 para la iGen3 con software de la versión 4.0.

## **Antes de imprimir**

Antes de imprimir al Fiery, compruebe lo siguiente:

- Que el archivo de activación IPP de FreeFlow esté instalado en el Fiery. Para verificar si está activado, imprima una página Configuración y compruebe que la sección Información de actualización incluya el nombre: 1-T48OX.ps.
- Que el software del Fiery esté instalado en la estación de trabajo cliente. Para obtener instrucciones acerca de la instalación y la utilización del Fiery, consulte la documentación que se suministra con el Fiery.
- Que FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager o Output Manager v6.0.0.1 estén instalados en el sistema FreeFlow.

## **Instalación**

### **Obtención del archivo de activación de FreeFlow**

El archivo de activación de FreeFlow está disponible desde Actualizaciones del sistema, WebTools o [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### **Instalación del archivo de activación de FreeFlow**

Puede aplicar el archivo de activación de FreeFlow directamente a través de Actualizaciones del sistema. Si ha obtenido el archivo de WebTools o del sitio Web de Xerox, utilice el procedimiento siguiente para descargar el archivo al Fiery.



**NOTA:** Reinstale el archivo de activación de FreeFlow y cualquier otro archivo de actualización requerido para el Fiery cada vez que reinstale el software del sistema.

---

**PARA INSTALAR EL ARCHIVO DE ACTIVACIÓN DE FREEFLOW**

**1 Asegúrese de que el Fiery se encuentre en el estado Libre.**

**2 Desde una computadora Windows, inicie Command WorkStation y conéctese al Fiery.**

Si no puede conectarse al Fiery, asegúrese de que la configuración esté definida correctamente. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con su Fiery.

**3 Seleccione Importar > Trabajo en el menú Archivo.**

**4 En Impresora lógica, seleccione Conexión Directa.**

Si no es posible seleccionar la conexión Directa, pida al cliente o al administrador de la ubicación que habilite la conexión Directa en la configuración. Para obtener más información acerca de la Configuración, consulte *Instalación y configuración*.

**5 Desde la computadora Windows, navegue hasta la ubicación del archivo de activación (1-T480X.ps), seleccione el archivo y haga clic en Agregar.**

**6 Haga clic en Importar.**

Espere varios minutos para que el archivo de actualización se instale completamente.



**NOTA:** Si rearropa el Fiery demasiado pronto, invalidará el proceso de actualización.

**7 Rearrange el Fiery dos veces, como se indica a continuación:**



**NOTA:** Si rearropa sólo una vez, la instalación quedará incompleta.

- Espere hasta que Command WorkStation no presente ningún trabajo en procesamiento o impresión en la ventana Trabajos activos o a que la barra FieryBar indique Libre en las áreas Procesando e Imprimiendo.
- Cierre y apague la digital press (Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con su digital press).
- Cierre todas las aplicaciones abiertas, excepto la FieryBar.
- Haga clic con el botón derecho en la FieryBar y seleccione Reiniciar el Fiery en el menú que aparece.
- Haga clic en Aceptar.
- Espere a que el software de servidor del Fiery se cierre y se reinicie. Es posible que deba esperar un minuto o más a que se reinicie el software del servidor. La FieryBar muestra el estado Salir durante el reinicio del software del servidor.

**8 Encienda la digital press, imprima una página Configuración y compruebe que la sección Información de actualización incluya el nombre de archivo: (1-T480X.ps).**

## **Command WorkStation**

### **Número de caracteres de las instrucciones**

Si envía un trabajo a través de IPP con instrucciones que tienen de 120 y 127 caracteres de largo, aparecerá un mensaje de error y Command WorkStation se cerrará obligatoriamente. Si este error se repite, reinicie el Fiery. Como solución temporal, limite las instrucciones especiales a una longitud inferior a los 120 caracteres.

## **Impresión**

### **Trabajos con ajuste automático y tamaño Tabloide**

Los trabajos con ajuste automático y tamaño Tabloide (por ejemplo A3 y SRA3) enviados desde FreeFlow Makeready se desplazan hacia arriba y hacia la izquierda, lo que hace que las imágenes queden recortadas.

### **Pestañas precortadas**

Las pestañas precortadas sólo se admiten en las páginas insertadas. Las pestañas precortadas no se admiten en las portadas ni con las páginas excepcionales o especiales.

### **Perfiles DFA adicionales**

Si agrega un perfil DFA adicional, el nuevo perfil se muestra como “Ninguno” en el Fiery. Si no se requiere ningún perfil, FreeFlow Print Manager utiliza el perfil Printer’s Default (Por omisión de la impresora).

Entre en los perfiles DFA en el Fiery desde Custom Finishing (Terminación personalizada) en FreeFlow.

### **Utilización de archivos maestros de Fiery FreeForm desde FreeFlow**

Para poder utilizar un archivo maestro de Fiery FreeForm desde FreeFlow, realice los siguientes pasos:

- 1 **Seleccione Background Form (Formulario de fondo) en la pestaña Image Adjustment (Ajuste de imagen) de Freeflow.**
- 2 **Escriba el número de FreeForm, tal como se asignó en el Fiery, en el cuadro de diálogo Form Name (Nombre de formulario).**

### **Imprimir y guardar**

La opción Print and Save (Imprimir y guardar) de FreeFlow no funciona correctamente en la digital press. No utilice esta opción de envío desde FreeFlow.

### **Cancelación de trabajos**

La cancelación de un trabajo desde FreeFlow Status no cancela el trabajo en el Fiery. Como solución temporal, cancele el trabajo desde Command WorkStation.

### Impresión de portadas

Las contraportadas no se imprimen cuando se selecciona imprimir un rango de páginas de un trabajo. Para imprimir tanto la portada como la contraportada, debe imprimir el trabajo entero.

### Ubicaciones de salida de FreeFlow y Destinos de salida del Fiery

Para obtener información acerca de cómo se corresponden las Output Locations (Ubicaciones de salida) de FreeFlow con los Destinos de salida del Fiery, consulte la siguiente tabla.

FreeFlow	Fiery
Printer's Default (Por omisión de la impresora)	Por omisión de la impresora
Top Tray (Bandeja superior)	Top Tray (Bandeja superior)
Stacker (Apilador)	Apilador de HCS
Finishing Bypass (Desvío terminación)	Desvío de HCS

## **Notas de versão do cliente**

**FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services,  
Print Manager versão 6.0 e Output Manager versão 6.0  
para o Fiery Q5000 para iGen3, versão 4.0 e  
o Fiery Q5500 para iGen3, versão 4.0**

Este documento contém informações sobre a utilização e a ativação do FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager versão 6.0 e Output Manager versão 6.0 para o software Fiery Q5000 para iGen3 versão 4.0 e o software Fiery Q5500 para iGen3 versão 4.0.

**NOTA:** O termo “Fiery” é usado neste documento para se referir ao software Fiery Q5000 para iGen3 versão 4.0 e ao software Fiery Q5500 para iGen3 versão 4.0.

## **Antes de imprimir**

Antes de imprimir no Fiery, verifique o seguinte:

- O arquivo de ativação de IPP do FreeFlow é instalado no Fiery. Para verificar a ativação, imprima uma Página de configuração e verifique se a seção Informações de atualização 1-T48OX.ps.
- O software do Fiery é instalado na estação de trabalho do cliente. Para obter instruções sobre como instalar e utilizar o Fiery, consulte a documentação que o acompanha.
- FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager ou Output Manager v6.0.0.1 é instalado no sistema FreeFlow.

## **Instalação**

### **Obtenção do arquivo de ativação do FreeFlow**

O arquivo de ativação do FreeFlow está disponível em Atualizações do sistema, no WebTools ou em [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### **Instalação do arquivo de ativação do FreeFlow**

O arquivo de ativação do FreeFlow pode ser aplicado diretamente por meio da opção Atualizações do sistema. Se o arquivo foi obtido por intermédio do WebTools ou do site da Xerox, utilize o procedimento a seguir para descarregar o arquivo no Fiery.



**NOTA:** Reinstale o arquivo de ativação do FreeFlow e quaisquer outros arquivos de atualização necessários para o Fiery sempre que reinstalar o software do sistema.

---

**PARA INSTALAR O ARQUIVO DE ATIVAÇÃO DO FREEFLOW**

**1 Verifique se o Fiery está Ocioso.**

**2 De um computador com Windows, inicie a Command WorkStation e conecte-se ao Fiery.**

Se não for possível se conectar ao Fiery, verifique se a Configuração está correta. Para obter mais informações, consulte a documentação que acompanha o Fiery.

**3 Escolha Importar > Tarefa no menu Arquivo.**

**4 Em Impressora lógica, selecione a conexão Direta.**

Se não for possível selecionar a conexão Direta, consulte o cliente ou o administrador das instalações para ativar a conexão Direta na Configuração. Para obter mais informações sobre a Configuração, consulte *Configuração e instalação*.

**5 No computador com Windows, navegue até o local do arquivo de ativação (1-T480X.ps), selecione-o e, em seguida, clique em Adicionar.**

**6 Clique em Importar.**

Aguarde alguns minutos até a conclusão da instalação do arquivo de atualização.



**NOTA:** Reiniciar prematuramente o Fiery invalida o processo de atualização.

**7 Reinicialize o Fiery duas vezes como a seguir:**



**NOTA:** Reiniciar somente uma vez resulta em uma instalação incompleta.

- Aguarde até a Command WorkStation não apresentar nenhuma tarefa de processamento ou impressão na janela Tarefas ativas ou até a FieryBar exibir o status Ocioso nas áreas Processando em RIP e Imprimindo.
- Encerre e desligue a impressora digital. (Para obter instruções, consulte a documentação que acompanha a impressora digital).
- Feche todos os aplicativos abertos, exceto a FieryBar.
- Clique com o botão direito do mouse na FieryBar e selecione Reiniciar Fiery no menu exibido.
- Clique em OK.
- Aguarde o software do servidor Fiery ser encerrado e reiniciar. Pode ser necessário aguardar um minuto ou mais até o software do servidor ser reiniciado. A FieryBar exibe o status Exited (Saiu) enquanto o software do servidor é reiniciado.

**8 Ligue a impressora digital, imprima uma Página de configuração e verifique se a seção Informações de atualização inclui o nome de arquivo: (1-T480X.ps).**

## Command WorkStation

### Número de caracteres da instrução

Ao enviar uma tarefa por IPP com instruções com comprimento entre 120 e 127 caracteres, será exibida uma mensagem de erro e a Command WorkStation deve ser encerrada. Se esse erro ocorrer novamente, reinicie o Fiery. Como solução, limite o tamanho das instruções para menos de 120 caracteres.

## Impressão

### Tarefas com ajuste automático e Tablóide

As tarefas Autofit (Ajuste automático) e Tablóide (por exemplo, A3 e SRA3) enviadas do FreeFlow Makeready são deslocadas para cima e para a esquerda, resultando em imagens cortadas.

### Separadores pré-cortados

Separadores pré-cortados são suportados somente para Inserções de página. Os separadores pré-cortados não são suportados para Capas ou Páginas de exceção/especiais.

### Perfis DFA adicionais

Se um perfil DFA adicional for incluído, o novo perfil será exibido como “Nenhum” no Fiery. Se nenhum perfil for necessário, o FreeFlow Print Manager usará o perfil padrão da impressora.

No Fiery, acesse os Perfis DFA em Acabamento personalizado no FreeFlow.

### Utilização do Fiery FreeForm Masters do FreeFlow

Para usar um Fiery FreeForm Master do FreeFlow, execute as seguintes etapas:

- 1 **Selecione Background Form (Formulário de fundo) na guia FreeFlow Image Adjustment (Ajuste de imagem FreeFlow).**
- 2 **Digite o número do FreeForm, conforme atribuído no Fiery, na caixa de diálogo Nome do formulário.**

### Print and Save (Imprimir e Salvar)

A opção do FreeFlow Print and Save (Imprimir e Salvar) não funciona corretamente na impressora digital. Não utilize essa opção de envio do FreeFlow.

### Cancelamento de tarefas

Cancelar uma tarefa no FreeFlow Status (Status do FreeFlow) não cancela a tarefa no Fiery. Como uma alternativa, cancele a tarefa na Command WorkStation.

**Impressão de capas**

Capas traseiras não são impressas quando se escolhe imprimir um intervalo de páginas de uma tarefa. Para imprimir as capas frontal e traseira, é necessário imprimir a tarefa inteira.

**Locais de saída FreeFlow e Destinos de saída Fiery**

Para obter informações sobre como os Locais de saída FreeFlow correspondem aos Destinos de saída Fiery, consulte a tabela a seguir:

FreeFlow	Fiery
Padrão da impressora	Padrão da impressora
Bandeja superior	Bandeja superior
Empilhador	Empilhador do HCS
Bypass de acabamento	ByPass HCS

## **Versienotities voor de klant**

**FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services,  
Print Manager versie 6.0 en Output Manager versie 6.0  
voor de Fiery Q5000 voor iGen3 versie 4.0  
en de Fiery Q5500 voor iGen3 versie 4.0**

Dit document bevat informatie over het gebruik en de activering van FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager versie 6.0 en Output Manager versie 6.0 voor de Fiery Q5000 voor iGen3-software versie 4.0 en de Fiery Q5500 voor iGen3-software versie 4.0.

**OPMERKING:** De term Fiery verwijst in dit document naar de Fiery Q5000 voor iGen3-software versie 4.0 en de Fiery Q5500 voor iGen3-software versie 4.0.

## **Voor het afdrukken**

Voor u afdrukt naar de Fiery moet u het volgende controleren:

- Het FreeFlow IPP-activeringsbestand moet op de Fiery geïnstalleerd zijn. Om dit te controleren, drukt u een configuratiepagina af en kijkt u of het gedeelte Update-informatie de volgende bestandsnaam vermeldt: 1-T48OX.ps.
- De Fiery-software moet op het clientwerkstation geïnstalleerd zijn. Raadpleeg de documentatie bij de Fiery voor instructies om de Fiery te installeren en te gebruiken.
- FreeFlow Makeready, Process Manager, Web Services, Print Manager of Output Manager v6.0.0.1 moet op het FreeFlow-systeem geïnstalleerd zijn.

## **Installatie**

### **Het FreeFlow-activeringsbestand verkrijgen**

Het FreeFlow-activeringsbestand is verkrijgbaar via System Updates, Web Tools of [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

### **Het FreeFlow-activeringsbestand installeren**

U kunt het FreeFlow-activeringsbestand direct via System Updates toepassen. Als u het bestand via Web Tools of via de website van Xerox hebt verkregen, gebruikt u de volgende procedure om het bestand te downloaden naar de Fiery.



**OPMERKING:** Telkens wanneer u systeemsoftware opnieuw installeert, moet u het FreeFlow-activeringsbestand en alle andere noodzakelijke updatebestanden voor de Fiery opnieuw installeren.

---

#### HET FREEFLOW-ACTIVERINGSBESTAND INSTALLEREN

**1 Zorg dat de Fiery niet actief is.**

**2 Start Command WorkStation op een Windows-computer en maak verbinding met de Fiery.**

Als u geen verbinding kunt maken met de Fiery, moet u nagaan of de instellingen juist zijn geconfigureerd. Raadpleeg de documentatie van de Fiery voor meer informatie.

**3 Kies Importeren > Taak in het menu Bestand.**

**4 Selecteer via Logische printer de directe verbinding.**

Als u de directe verbinding niet kunt kiezen, moet u de klant of de sitebeheerder vragen om de directe verbinding in de instellingen in te schakelen. Raadpleeg *Configuratie en instellingen* voor meer informatie over de instellingen.

**5 Ga op de Windows-computer naar de locatie van het activeringsbestand (1-T480X.ps), selecteer het bestand en klik op Toevoegen.**

**6 Klik op Importeren.**

De installatie van het updatebestand duurt enkele minuten.



**OPMERKING:** Als u de Fiery te snel herstart, mislukt het updateproces.

**7 Herstart de Fiery tweemaal als volgt:**



**OPMERKING:** Slechts eenmaal herstarten leidt tot een onvolledige installatie.

- Wacht tot Command WorkStation geen verwerkings- of afdruktaken meer weergeeft in het venster Actieve taken, of tot Fiery Bar Niet actief weergeeft in zowel het verwerkings- als het afdrukgebied.
- Sluit de digitale pers af en schakel deze uit. (Raadpleeg voor instructies de documentatie van uw digitale pers.)
- Sluit alle geopende toepassingen behalve Fiery Bar.
- Klik met de rechtermuisknop op Fiery Bar en kies Fiery opnieuw starten op het menu dat wordt weergegeven.
- Klik op OK.
- Wacht tot de Fiery-serversoftware afsluit en herstart. Het is mogelijk dat u een minuut of langer moet wachten voor de serversoftware herstart. Fiery Bar toont de status Exited (Afgesloten) terwijl de serversoftware herstart.

**8 Schakel de digitale pers in, druk een configuratiepagina af en controleer of het gedeelte Update-informatie de volgende bestandsnaam vermeldt: (1-T480X.ps).**

## **Command WorkStation**

### **Tekenlengte van instructies**

Als u een taak via IPP stuurt met instructies van 120 tot 127 tekens lengte, krijgt u een foutmelding en moet Command WorkStation worden afgesloten. Als deze fout zich herhaalt, moet u de Fiery herstarten. U kunt dit probleem vermijden door bijzondere instructies tot minder dan 120 tekens te beperken.

## **Afdrukken**

### **Autofit- en Tabloid-taken**

Autofit- en Tabloid-taken (bijvoorbeeld A3 en SRA3) die via FreeFlow Makeready worden verzonden, worden naar boven en naar links verschoven, zodat afbeeldingen worden afgekapt.

### **Voorgesneden tabbladen**

Voorgesneden tabbladen worden alleen ondersteund voor ingevoegde pagina's. Voorgesneden tabbladen worden niet ondersteund voor omslagen of uitzonderingspagina's/bijzondere pagina's.

### **Bijkomende DFA-profielen**

Als u een bijkomend DFA-profiel toevoegt, wordt het nieuwe profiel op de Fiery weergegeven als 'Geen'. Als geen profiel vereist is, gebruikt FreeFlow Print Manager het standaardprofiel van de printer.

Via Custom Finishing in FreeFlow kunt u toegang krijgen tot de DFA-profielen op de Fiery.

### **Fiery FreeForm-modellen gebruiken in FreeFlow**

Als u een Fiery FreeForm-model wilt gebruiken in FreeFlow, moet u de volgende stappen uitvoeren:

- 1 Selecteer Background Form (Achtergrondformulier) op het tabblad Image Adjustment (Beeldaanpassing) van FreeFlow.**
- 2 Typ in het dialoogvenster Form Name (Formuliernaam) het FreeForm-nummer dat is toegekend aan de Fiery.**

### **Afdrukken en opslaan**

De optie Print and Save (Afdrukken en opslaan) van FreeFlow werkt niet goed op de digitale pers. Gebruik deze verzendoptie van FreeFlow niet.

### **Taken annuleren**

Wanneer u een taak annuleert in FreeFlow Status, wordt de taak niet in de Fiery geannuleerd. U kunt dit probleem omzeilen door de taak in Command WorkStation te annuleren.

### Omslagen afdrukken

Achteromslagen worden niet afgedrukt wanneer u een aantal pagina's van een taak afdrukt. Als u zowel een voor- als een achteromslag wilt afdrukken, moet u de volledige taak afdrukken.

### FreeFlow-uitvoerlocaties en Fiery-uitvoerbestemmingen

Raadpleeg de onderstaande tabel voor de overeenkomst tussen de uitvoerlocaties van FreeFlow en de uitvoerbestemmingen van de Fiery.

FreeFlow	Fiery
Standaardwaarden van printer	Standaardwaarden van printer
Stapellade	Stapellade
Stacker	Stapellade nieteenheid met hoge capaciteit
Handinvoer afwerkeenheid	Handinvoer nieteenheid met hoge capaciteit